

Switzerland-Aarau: Overhead power lines

OJ S 165/2023 29/08/2023

Contract notice – utilities

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Swissgrid AG

Postal address: Bleichemattstrasse 31

Town: Aarau

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 5001

Country: Switzerland

Contact person: Aleksandra Pietruszewska

E-mail: aleksandra.pietruszewska@swissgrid.ch

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

Address of the buyer profile: www.swissgrid.ch

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1356901

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Swissgrid AG - ARIBA

Postal address: Bleichemattstrasse 31

Town: Aarau

Postal code: 5001

Country: Switzerland

Contact person: Aleksandra Pietruszewska

E-mail: aleksandra.pietruszewska@swissgrid.ch

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.6. Main activity

Electricity

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Rahmenvertrag mit Mini-Tender für Leiterseile

II.1.2.

Main CPV code

31321100 Overhead power lines

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Der Gegenstand dieses Beschaffungsverfahrens beinhaltet die Vergabe der folgenden Arbeiten:

- Herstellung, Prüfung und Lieferung Leiterseile
- Werksprüfungen (FAT), Abnahmen und Dokumentation
- Dokumentation zum Lieferumfang

II.1.5. Estimated total value**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description**II.2.1. Title**

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

31321100 Overhead power lines, 39541120 Cordage

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

II.2.4. Description of the procurement

Jeder Anbieter kann für alle und/ oder für einzelne Lose von Leiterseile anbieten.

Jede Los von Leiterseile wird separat bewertet:

- Los 1: AAAC-Leiterseile

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: ZK1 - Preis - Details gemäss "0_Verfahrensanleitung.pdf" / Weighting: 50%

Cost criterion - Name: ZK2 - Mindest Nachlieferzeit Ersatztrommel im Projekt (max. Trommellänge pro Standard-Leiterseil gemäss Dokument C200_ZSTD-20-500, Tabelle 1.- Details gemäss "0_Verfahrensanleitung.pdf" / Weighting: 30%

Cost criterion - Name: ZK3 - Nachhaltigkeit - Details gemäss "0_Verfahrensanleitung.pdf" / Weighting: 10%

Cost criterion - Name: ZK4 - Verlustoptimierung - Details gemäss "0_Verfahrensanleitung.pdf" / Weighting: 10%

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 30/11/2023 End: 30/11/2028

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Verlängerung des Rahmenvertrags um 1 + 1 + 1 Jahre (total max. 5 Jahre)

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

31321100 Overhead power lines, 39541120 Cordage

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

II.2.4. Description of the procurement

Jeder Anbieter kann für alle und/ oder für einzelne Losen von Leiterseile anbieten.

Jede Los von Leiterseile wird separat bewertet:

- Los 2 : AAC-ACS-, AAAC-ACS-Leiterseile

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: ZK1 - Preis - Details gemäss "0_Verfahrensanleitung.pdf" / Weighting: 50%

Cost criterion - Name: ZK2 - Mindest Nachlieferzeit Ersatztrommel im Projekt (max. Trommellänge pro Standard-Leiterseil gemäss Dokument C200_ZSTD-20-500, Tabelle 1.- Details gemäss "0_Verfahrensanleitung.pdf" / Weighting: 30%

Cost criterion - Name: ZK3 - Nachhaltigkeit - Details gemäss "0_Verfahrensanleitung.pdf" / Weighting: 10%

Cost criterion - Name: ZK4 - Verlustoptimierung - Details gemäss "0_Verfahrensanleitung.pdf" / Weighting: 10%

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 30/11/2023 End: 30/11/2028

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Verlängerung des Rahmenvertrags um 1 + 1 + 1 Jahre (total max. 5 Jahre)

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

31321100 Overhead power lines, 39541120 Cordage

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

II.2.4. Description of the procurement

Jeder Anbieter kann für alle und/ oder für einzelne Losen von Leiterseile anbieten.

Jede Los von Leiterseile wird separat bewertet:

- Los 3 : Low-Sag-Leiterseile

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: ZK1 - Preis - Details gemäss "0_Verfahrensanleitung.pdf" / Weighting: 50%

Cost criterion - Name: ZK2 - Mindest Nachlieferzeit Ersatztrommel im Projekt (max. Trommellänge pro Standard-Leiterseil gemäss Dokument C200_ZSTD-20-500, Tabelle 1.- Details gemäss "0_Verfahrensanleitung.pdf" / Weighting: 30%

Cost criterion - Name: ZK3 - Nachhaltigkeit - Details gemäss "0_Verfahrensanleitung.pdf" / Weighting: 10%

Cost criterion - Name: ZK4 - Verlustoptimierung - Details gemäss "0_Verfahrensanleitung.pdf" / Weighting: 10%

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 30/11/2023 End: 30/11/2028

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Verlängerung des Rahmenvertrags um 1 + 1 + 1 Jahre (total max. 5 Jahre)

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 09/10/2023

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German, French, Italian

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 10/10/2023 Local time: 23:59

Place:

Aarau

Information about authorised persons and opening procedure: Angebotsöffnung - nicht öffentlich. Es wird Protokoll geführt.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Voraussetzungen für Anbieter aus Staaten, die nicht dem WTO-Beschaffungsübereinkommen angehören: Keine.

Geschäftsbedingungen: Allgemeine Geschäftsbedingungen für Werkverträge (Ausgabe 2019) der Swissgrid AG.

Verhandlungen: Es findet keine Begehung statt.

Grundsätzliche Anforderungen: Die Auftraggeberin vergibt diesen Auftrag nur an Anbieter, welche die in den Ausschreibungsunterlagen und der Gesetzgebung festgelegten Teilnahmebedingungen einhalten. Dies betrifft insbesondere die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen, der Arbeitsbedingungen, der Lohngleichheit, des Umweltrechts und das wettbewerbskonforme und korruptionsfreie Verhalten.

Sonstige Angaben: Es wird empfohlen zuerst das Dokument "0_Verfahrensanleitung.pdf." und "01_Angebotseinreichung_auf_SAP_Ariba.pdf" zu lesen und anschliessend das Dokument "C100". Danach die restlichen Ausschreibungsunterlagen konsultieren.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Schlussstermin / Bemerkungen: Für die Teilnahme an der Ausschreibung ist ein Account bei SAP Ariba zwingend notwendig. Die Anmeldung zur Teilnahme, die Anmeldung im SAP Ariba Netzwerk, die offizielle Bestätigung der Teilnahme, die Angebotsstellung, die Qualifizierung für die ausgeschriebene Warengruppe und die Angebotseinreichung erfolgen gemäss Dokument "01_Angebotseinreichung_auf_SAP_ARIBA.pdf" und gemäss Kapitel 3.4, 3.5 und 3.7 Kapitel der "0_Verfahrensanleitung.pdf". Das Angebot ist unterschrieben, vollständig und fristgerecht auf SAP elektronisch einzureichen. Angebote dürfen nicht per Postdienstleister eingereicht oder persönlich überbracht werden, respektive werden nicht vor Ort bei Swissgrid entgegengenommen. Nicht vollständig ausgefüllte Angebote werden von der Evaluation und Vergabe ausgeschlossen. Die Details entnehmen Sie bitte dem Dokument "0_Verfahrensanleitung.pdf".

Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen)Es werden keine mündlichen Auskünfte erteilt. Fragen zu den Ausschreibungsunterlagen werden nur schriftlich mittels Formular "02_Anbieterinnenfragen_und Antworten.docx" bis zum oben genanntem Termin an ARIBA und SIMAP gemäss Kapitel 1.2 entgegengenommen. Fragen, die verspätet eintreffen, können nicht mehr beantwortet werden. Die Fragen und Antworten werden allen Bewerberinnen, sowohl über SIMAP als auch ARIBA zur Verfügung gestellt. Die Fragestellerinnen bleiben anonym. Den Anbieterinnen obliegt es, bis zum Zuschlag unter der E-Mail-Adresse, die sie für die Anmeldung bei SIMAP und auch unter der E-Mail-Adresse, die sie für die Anmeldung bei SAP-Ariba verwendet haben, erreichbar zu sein, z.B. für Mitteilungen der Vergabestelle. Sind nach Auffassung der Anbieterin Leistungen, welche für das beschriebene Projekt notwendig sind, unklar, unvollständig, unmöglich oder nicht im Leistungsverzeichnis enthalten oder beschreiben, so sind bei der Fragestellung diese zu erwähnen bzw. nachzufragen.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 24.08.2023 , Dok. 1356901Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 08.09.2023.

Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab24.08.2023bis 09.10.2023

Bedingungen zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen: unter www.simap.ch oder alternative SAP ARIBA gemäss Anleitung von SIMAP Ausschreibungsunterlagen.

ZahlungsbedingungenEs fallen keine Kosten an, bei einer ARIBA Registrierung.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1.

Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

VI.5. Date of dispatch of this notice

24/08/2023